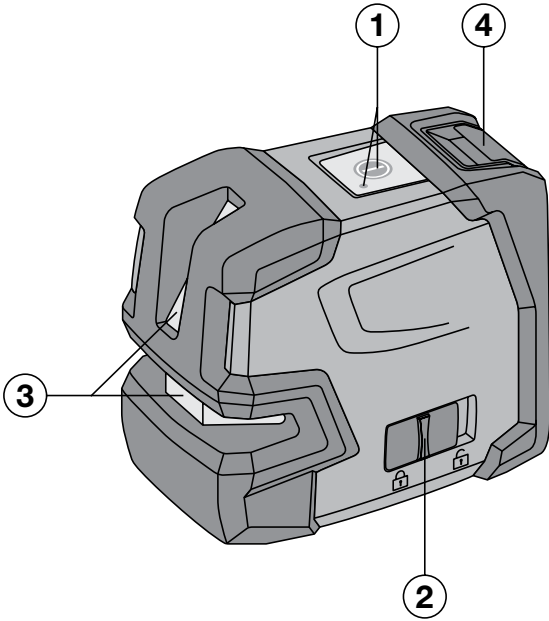
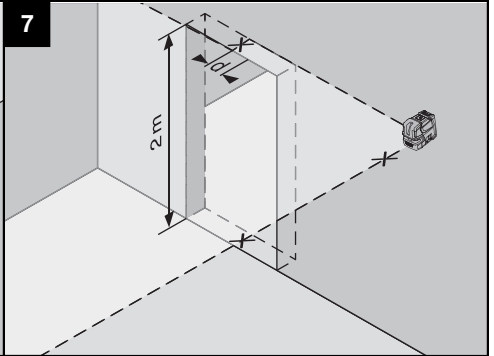
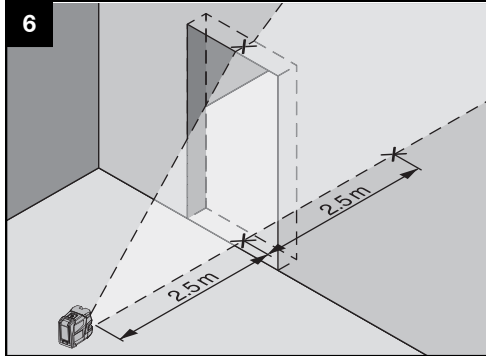
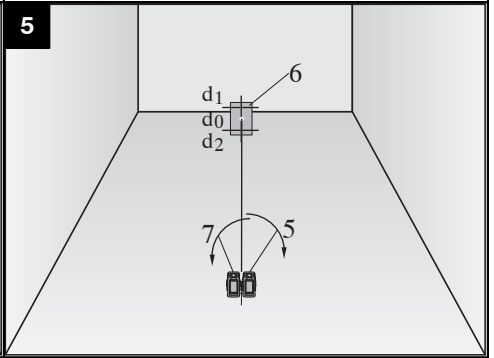
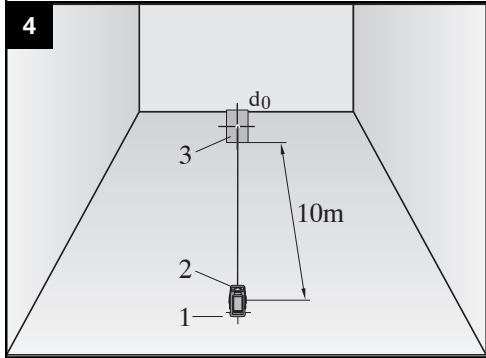
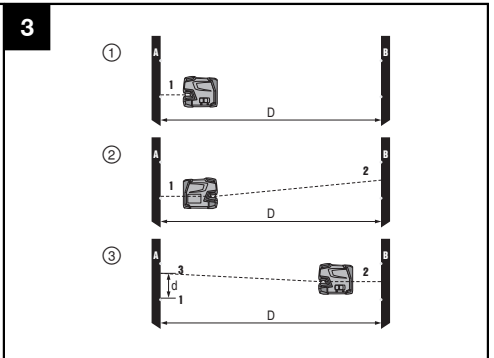
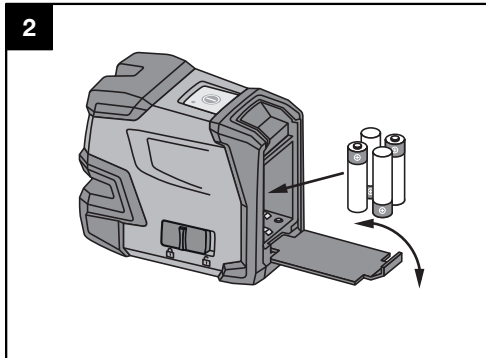


<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>de</b>
<b>Operating instructions</b>	<b>en</b>
<b>Mode d'emploi</b>	<b>fr</b>
<b>Istruzioni d'uso</b>	<b>it</b>
<b>Manual de instrucciones</b>	<b>es</b>
<b>Manual de instruções</b>	<b>pt</b>
<b>Gebruiksaanwijzing</b>	<b>nl</b>
<b>Brugsanvisning</b>	<b>da</b>
<b>Bruksanvisning</b>	<b>sv</b>
<b>Bruksanvisning</b>	<b>no</b>
<b>Käyttöohje</b>	<b>fi</b>
<b>Οδηγίες χρήσεως</b>	<b>el</b>
<b>Használati utasítás</b>	<b>hu</b>
<b>Instrukcja obsługi</b>	<b>pl</b>
<b>Инструкция по эксплуатации</b>	<b>ru</b>
<b>Návod k obsluze</b>	<b>cs</b>
<b>Návod na obsluhu</b>	<b>sk</b>
<b>Upute za uporabu</b>	<b>hr</b>
<b>Navodila za uporabo</b>	<b>sl</b>
<b>Ръководство за обслужване</b>	<b>bg</b>
<b>Instrucțiuni de utilizare</b>	<b>ro</b>
<b>Kullanma Talimatı</b>	<b>tr</b>
<b>دليل الاستعمال</b>	<b>ar</b>
<b>Lietošanas pamācība</b>	<b>lv</b>
<b>Instrukcija</b>	<b>lt</b>
<b>Kasutusjuhend</b>	<b>et</b>
<b>Інструкція з експлуатації</b>	<b>uk</b>
<b>Пайдалану бойынша басшылық</b>	<b>kk</b>







## PM 2-LG Linjelaser

Læs brugsanvisningen grundigt igennem før  
ibrugtagning.

Opbevar altid brugsanvisningen sammen med  
instrumentet.

Sørg for, at brugsanvisningen altid følger med  
ved overdragelse af instrumentet til andre.

Indholdsfortegnelse	side
1 Generelle anvisninger	64
2 Beskrivelse	65
3 Tilbehør	66
4 Tekniske specifikationer	66
5 Sikkerhedsanvisninger	67
6 Ibrugtagning	68
7 Betjening	68
8 Rengøring og vedligeholdelse	69
9 Fejlsøgning	70
10 Bortskaffelse	70
11 Producentgaranti - instrumenter	71
12 FCC-erklæring (gælder i USA) / IC-erklæring (gælder i Canada)	71
13 EF-overensstemmelseserklæring (original)	71

1 Tallene henviser til billeder. Billederne finder du i til-  
lægget til brugsanvisningen.

I denne brugsanvisning betegner »instrumentet« altid  
linjelaser PM 2-LG.

### Instrumentdele, betjenings- og visningselementer 1

- 1 Tænd/sluk-knap med lysdiode
- 2 Skyder til pendulets låsemekanisme
- 3 Laserudgangsvindue
- 4 Batterirum

da

## 1 Generelle anvisninger

### 1.1 Signalord og deres betydning

#### FARE

Står ved en umiddelbart truende fare, der kan medføre  
alvorlige kvæstelser eller døden.

#### ADVARSEL

Advarer om en potentielt farlig situation, der kan forårsage  
alvorlige personskader eller døden.

#### FORSIGTIG

Advarer om en potentielt farlig situation, der kan forårsage  
lettere personskader eller materielle skader.

#### BEMÆRK

Står ved anvisninger om brug og andre nyttige oplysning-  
er.

### 1.2 Forklaring af piktogrammer og yderligere anvisninger

#### Advarselssymboler



Generel fare

#### Påbudssymboler



Læs brugs-  
anvisningen  
før brug

## Symboler



Instrumenter og batterier må ikke bortskaffes som almindeligt affald.

## På instrumentet



Pas på laserstrålen.

Laseradvarselsskilte USA baseret på 21 CFR 1040.

## På instrumentet



Laserstråling i klasse 2. Undgå at se ind i laseren.

Laseradvarselsskilte baseret på IEC 60825-1/EN 60825-1:

## Placering af identifikationsoplysninger på instrumentet

Typebetegnelse og serienummer fremgår af instrumentets typeskilt. Skriv disse oplysninger i brugsanvisningen, og henvis til disse, når du henvender dig til vores kundeservice eller værksted.

Type: \_\_\_\_\_

Generation: 01 \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

da

## 2 Beskrivelse

### 2.1 Bestemmelsesmæssig anvendelse

PM 2-LG er en selvsnivellerende linjelaser, som er beregnet til nivellering og til udførelse af justeringsopgaver. Linjelaseren har to grønne linjer (vandret og lodret) og et linjekrydspunkt.

Linjelaseren kan betjenes af en enkelt person.

Mulige anvendelsesformål er: Nivellering af stikdåser, kabelkanaler, radiatorer og installationer; Nivellering af sænkede lofter; Nivellering og positionering af døre og vinduer; Overføring af højder; Lodret positionering af rør.

Brug kun originalt Hilti-tilbehør og -værktøj for at undgå ulykker.

### 2.2 Leveringsomfang linjelaser i karton

- 1 Linjelaser
- 1 Taske
- 4 Batterier
- 1 Brugsanvisning
- 1 Producentcertifikat

### 2.3 Driftsmeddelelser

Lysdiode	lyser ikke.	Instrumentet er slukket.
	lyser ikke.	Batterierne er tomme.
	lyser ikke.	Batterierne er sat forkert i.
	lyser konstant.	Laserstrålen er tilkoblet. Instrument er i drift.
	blinker to gange hvert 10. (pendulet er ikke låst) eller hvert 2. (pendulet er låst) sekund.	Batterierne er næsten tomme.
	blinker.	Instrumentet er slukket, men pendulet er ikke låst.

Laserstråle	blinker to gange hvert 10. (pendulet er ikke låst) eller hvert 2. (pendulet er låst) sekund.	Batterierne er næsten tomme.
	blinker fem gange og forbliver derefter tændt.	Automatisk slukning er deaktiveret (se kapitlet "Deaktivering af automatisk slukning").
	blinker hurtigt.	Instrumentet kan ikke nivellere sig selv. (Uden for selvnivelleringsområdet).
	blinker hvert 2. sekund.	Funktionen Skrå linje. Pendulet er lås, derfor er linjerne ikke nivelleret.

### 3 Tilbehør

Betegnelse	Kort betegnelse
Måltavle	PRA 54
Vægholder til magnetholder	PMA 82
Magnetholder	PMA 83
Stativ	PMA 20

### 4 Tekniske specifikationer

Ret til tekniske ændringer forbeholdes!

Rækkevidde linjer og krydspunkt	20 m (65 ft)
Præcision <sup>1</sup>	±3 mm over 10 m (±0,12" over 33 ft)
Selvnivelleringsstid	3 S (typisk)
Laserklasse	Klasse 2, synlig, 510 - 530 nm, ±10 nm (EN 60825-1:2007 / IEC 60825 - 1:2007); class II (CFR 21 §1040 (FDA))
Linjetykkelse	Afstand 5 m: < 2 mm
Selvnivelleringsområde	±4° (typisk)
Automatisk slukning	Aktiveret efter: 1 h
Driftstilstandsindikator	Lysdioder og laserstråler
Strømforsyning	AA-celler, Alkalimangan-batterier: 4
Driftstid	Alkalimangan-batteri 2.500 mAh, Temperatur +24 °C (+75 °F): 8-14 h (afhængigt af antallet af aktiverede linjer)
Driftstemperatur	Min. -10 °C / Maks. +50 °C (+14 til 122 °F)
Opbevaringstemperatur	Min. -25 °C / Maks. +63 °C (-13 til 145 °F)
Støv- og stønkvandsbeskyttet (undtagen batterirum)	IP 54 Iht.IEC 60529
Stativgevind (instrument)	UNC <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
Vægt	Inklusive batteri: 520 g (1.15 lbs)
Mål	65 x 107 x 95 mm (2 1/2 x 4 1/4 x 3 3/4 in)

<sup>1</sup> Påvirkninger som f.eks. høje temperaturudsving, fugt, stød, fald, etc. kan have indflydelse på præcisionen. Medmindre andet fremgår, er instrumentet justeret eller kalibreret under omgivende standardbetingelser (MIL-STD-810G).

## 5 Sikkerhedsanvisninger

**ADVARSEL!** Læs alle sikkerhedsforskrifter og anvisninger. Manglende overholdelse af sikkerhedsforskrifterne og anvisningerne kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader. **Gem alle sikkerhedsforskrifter og anvisninger til senere brug.**

### 5.1 Generelle sikkerhedsforanstaltninger

- a) **Kontroller instrumentets nøjagtighed før målinger/anvendelse og flere gange under anvendelsen.**
- b) **Der kan opstå farlige situationer ved anvendelse af instrumentet og det tilhørende udstyr, hvis det anvendes af personer, der ikke er blevet undervist i dets brug, eller hvis det ikke anvendes korrekt i henhold til forskrifterne i denne brugsanvisning.**
- c) **Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge instrumentet fornuftigt. Man bør ikke bruge instrumentet, hvis man er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medicin eller euforiserende stoffer. Få sekunders uopmærksomhed ved brug af instrumentet kan medføre alvorlige personskader.**
- d) **Det er ikke tilladt at modificere eller tilføje ekstra dele til instrumentet.**
- e) **Undlad at deaktivere sikkerhedsanordninger og fjerne advarselsskilte af nogen art.**
- f) **Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når instrumentet er i brug.**
- g) **Tag hensyn til påvirkning fra omgivelserne. Ud-sæt ikke instrumentet for nedbør, brug ikke instrumentet i fugtige eller våde omgivelser. Brug ikke fjernbetjeningen, hvis der er risiko for brand eller eksplosion.**
- h) **Apparatet bør vedligeholdes omhyggeligt. Kontroller, om bevægelige dele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at apparatets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden apparatet tages i brug. Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte apparater.**
- i) **Sørg for, at instrumentet kun repareres af kvalificerede fagfolk, og at der altid benyttes originale reservedele. Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.**
- j) **Hvis instrumentet har været tabt eller udsat for anden mekanisk påvirkning, skal dets nøjagtighed testes.**
- k) **Hvis instrumentet flyttes fra en meget lav temperatur ind i varmere omgivelser, eller omvendt, skal det have tid til at akklimatisere, inden det tages i brug.**
- l) **Ved brug af adaptere og tilbehør skal det kontrolleres, at instrumentet er monteret korrekt.**
- m) **For at undgå unøjagtige målinger skal laserstrålevinduerne altid holdes rene.**
- n) **Selv om fjernbetjeningen er konstrueret til den krævede anvendelse på en byggeplads, skal den behandles forsigtigt som ethvert andet optisk og elektrisk instrument (kikkert, briller, kamera).**

- o) **Instrumenter med defekt afbryder må ikke anvendes.** Et instrument, der ikke længere kan startes og stoppes, er farligt og skal repareres.
- p) **For at opnå den største nøjagtighed skal du justere linjen på en vandret, jævn flade. Indstil i den forbindelse instrumentet til 90° i forhold til niveauret.**

### 5.2 Formålstjenlig indretning af arbejdspladserne

- a) **Sørg for at sikre det sted, hvor instrumentet benyttes. Sørg ved opstilling af instrumentet for, at strålen ikke er rettet mod andre personer eller mod dig selv.**
- b) **Målinger taget gennem glasplader eller andre objekter kan være unøjagtige.**
- c) **Sørg for, at instrumentet er opstillet med god støtte og på et jævnt, stabilt underlag (vibrationsfrit).**
- d) **Anvend kun instrumentet inden for de definerede driftsgrænser.**
- e) **Hvis der anvendes flere laserinstrumenter i arbejdsområdet, skal du sikre dig, at du ikke kan tage fejl af strålerne fra dit instrument og andre instrumenter.**
- f) **Kraftige magneter kan påvirke nøjagtigheden, derfor bør der ikke befinde sig magneter i nærheden af måleudstyret. Det er muligt at anvende Hilti magnetadapter.**
- g) **Instrumentet må ikke anvendes i nærheden af medicinske apparater.**

### 5.3 Elektromagnetisk kompatibilitet

Selv om fjernbetjeningen opfylder de strenge krav i gældende direktiver, kan Hilti ikke udelukke muligheden for, at fjernbetjeningen forstyrres af stærk stråling, hvilket kan medføre en fejl. Hvis det er tilfældet eller i tilfælde af usikkerhed, skal der foretages kontrolmålinger. Hilti kan ligeledes ikke udelukke, at andre instrumenter (f.eks. navigationsudstyr i fly) forstyrres.

### 5.4 Laserklassifikation for instrumenter i laserklasse 2/class II

Alt efter den solgte version opfylder instrumentet kravene i laserklasse 2 iht. IEC60825-1:2007 / EN60825-1:2007 og klasse II iht. CFR 21 § 1040 (FDA). Disse instrumenter kan betjenes uden yderligere beskyttelsesforanstaltninger. Dog bør man, ligesom med solen, undgå at kigge direkte ind i lyskilden. I tilfælde af direkte øjenkontakt skal du lukke øjnene og bevæge hovedet ud af stråleområdet. Undlad at pege på andre personer med laserstrålen.

### 5.5 Elektrisk

- a) **Fjern batterierne ved opbevaring og transport af instrumentet.**
- b) **Batterierne skal opbevares utilgængeligt for børn.**
- c) **Batterierne må ikke overophedes eller brændes. Batterierne kan eksplodere eller afgive giftige stoffer.**

- d) Batterierne må ikke oplades.
- e) Batterierne må ikke loddessammen i fjernbetjeningen.
- f) Batterier må ikke aflades ved kortslutning, da de derved kan overophedes og medføre brandfare.
- g) Batterierne må ikke åbnes eller udsættes for kraftige mekaniske belastninger.
- h) Brug aldrig beskadigede batterier.
- i) Brug ikke nye og gamle batterier sammen. Undgå at bruge batterier af forskellige mærker eller med forskellige typebetegnelser.

- j) Anvend kun de batterier, der er beregnet til instrumentet. Brug af andre batterier øger risikoen for personskader og er forbundet med brandfare.

### 5.6 Væsker

Hvis batteriet anvendes forkert, kan der løbe væske ud af batteriet/akkuen. **Undgå at komme i kontakt med denne væske. Hvis det alligevel skulle ske, skylles med vand. Hvis du får væske i øjnene, skal du skylle med rigeligt vand, og søge læge.** Batterivæske kan give hudirritation eller forbrændinger.

## 6 Ibrugtagning

### 6.1 Isætning af batterier 2

1. Åbn batterirummet, og isæt batterierne.  
**BEMÆRK** På undersiden af instrumentet er den korrekte polaritet vist.

2. Luk batterirummet.

da

## 7 Betjening

### BEMÆRK

For at opnå den største nøjagtighed skal du projicere linjen på en vandret, jævn flade. Indstil i den forbindelse instrumentet til 90° i forhold til niveaulet.

### 7.1 Betjening

#### 7.1.1 Tænding af instrument

1. Lås pendulet.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen.

#### 7.1.2 Skift af funktion

Tryk flere gange på tænd/sluk-knappen, indtil den ønskede funktion er valgt.

#### 7.1.3 Slukning af instrument

Tryk på tænd/sluk-knappen.

### BEMÆRK

- Instrumentet kan slukkes, hvis tænd/sluk-knappen forud ikke har været betjent i min. 5 sekunder.
- Efter ca. 1 time slukker instrumentet automatisk.

#### 7.1.4 Deaktivering af automatisk slukning

Hold tænd/sluk-knappen inde (ca. 4 sekunder), indtil laserstrålen blinker fem gange som bekræftelse.

### BEMÆRK

Instrumentet kobles fra, når tænd/sluk-knappen holdes inde, eller når batterierne er flade.

#### 7.1.5 Funktion Skrå linje

Lås pendulet.

Instrumentet er ikke nivelleret.

Laserstrålen blinker med to sekunders mellemrum.

### 7.2 Kontrol

#### 7.2.1 Kontrol af den vandrette laserstråles nivellering 3

1. Tænd instrumentet, og kontrollér, at pendulmekanismen er låst op.
2. Monter instrumentet på et stativ i nærheden af væggen (A), eller anbring det på et fast, plant underlag. Ret instrumentet med laserlinjernes skæringspunkt mod væggen (A).
3. Markér laserlinjernes skæringspunkt med et kryds (1) på væggen (A).
4. Drej instrumentet 180°, og lad det nivellere på plads, og markér laserlinjernes skæringspunkt med et kryds (2) på den overfor liggende væg (B).
5. Monter instrumentet på et stativ i nærheden af væggen (B), eller anbring det på et fast, plant underlag. Ret instrumentet med laserlinjernes skæringspunkt mod væggen (B).
6. Indstil instrumentet i højden, så laserlinjernes skæringspunkt ligger på den tidligere satte markering. Til højdeindstillingen kan du også tage stativet til hjælp og indstille højden ved at lægge noget under dette.
7. Drej instrumentet 180° uden at ændre højden, og markér laserlinjernes skæringspunkt med et kryds (3) på den overfor liggende væg (A).
8. Afstanden d for begge markerede punkter (1) og (3) på væggen A svarer til den dobbelte højdefvigelse af instrumentet for afstanden mellem de to vægge (D).
9. Den maksimalt tilladte afvigelse er 3 mm pr. 10 meters afstand.



10. For den afvigelse, som er beregnet med ovenstående metode, fremkommer den maksimale tilladte afvigelse på følgende måde:

$$d [\text{mm}] < 0,3 \left[ \frac{\text{mm}}{\text{m}} \right] * 2 * D [\text{m}]$$

$$d \left[ \frac{\text{inch}}{10} \right] < 0.072 D [\text{feet}]$$

11. Den maksimalt tilladte beregnede afvigelse i millimeter skal være mindre en 0.3 mm/m gange den dobbelte afstand mellem de to vægge i meter.  
 $d$  = målt dobbelt afvigelse i millimeter/ $\frac{1}{10}$  tomme  
 $D$  = afstand mellem de to vægge i meter/fod

### 7.2.2 Kontrol af den vandrette linjes nøjagtighed 4 5

- Opstil instrumentet i udkanten af et rum med en længde på mindst 10 m.  
**BEMÆRK** Gulvarealet skal være jævnt og plant.
- Aktiver alle laserstråler, og kontrollér, at pendulmekanismen er låst op.
- Sæt en markering mindst 10 m fra instrumentet, så laserlinjernes skæringspunkt vises i centrum af markeringen ( $d_0$ ), og markeringens lodrette linje løber lige gennem midten af den lodrette laserlinje.
- Drej instrumentet  $45^\circ$  set foroven med uret.
- Markér så på markeringen det punkt ( $d_1$ ), hvor den vandrette laserlinje rammer markeringens lodrette linje.
- Drej instrumentet  $90^\circ$  mod uret.
- Markér så på markeringen det punkt ( $d_2$ ), hvor den vandrette laserlinje rammer markeringens lodrette linje.
- Mål følgende lodrette afstande:  $d_0-d_1$ ,  $d_0-d_2$  og  $d_1-d_2$ .
- For  $d_0-d_1$ ,  $d_0-d_2$  og  $d_1-d_2$  gælder:

$$(d_{\text{max}} - d_{\text{min}}) [\text{mm}] < 0,5 \left[ \frac{\text{mm}}{\text{m}} \right] * D [\text{m}]$$

$$(d_{\text{max}} - d_{\text{min}}) \left[ \frac{\text{inch}}{10} \right] < 0.06 D [\text{feet}]$$

10. Den største målte lodrette afstand må maksimalt være 5 mm ved en måleafstand på 10 m.  
 $d_{\text{max}} - d_{\text{min}}$  = afstand fra højeste markering til laveste markering i millimeter/ $\frac{1}{10}$  tomme  
 $D$  = afstand fra instrument til markering i meter/fod

### 7.2.3 Kontrol af den lodrette linjes nøjagtighed 6 7

Til kontrollen kræves en døråbning eller lignende med en indvendig højde på mindst 2 m. Desuden skal der være mindst 2,5 m plads på hver side.

- Tænd instrumentet, og kontrollér, at pendulmekanismen er låst op.
- Anbring instrumentet på gulvet i 2,5 meters afstand til døråbningen, og ret den lodrette linje mod midten af døråbningen.
- Markér midten af den lodrette linje på gulvet (1) og på den øverste kant af døråbningen (2) samt 2,5 m bag døråbningen på gulvet (3).
- Anbring instrumentet lige bag ved punkt (3) på gulvet, og indstil laserstrålen, så denne går igennem punkterne (3) og (1).
- Ved døråbningens øverste kant kan afvigelsen mellem laserlinje og punkt (2) aflæses direkte. Denne værdi svarer til afvigelsen ved dobbelt højde.
- Mål dørhøjdens højde.
- Den maksimalt tilladte afvigelse er 3 mm pr. 10 meters højde.
- For den afvigelse, som er beregnet med ovenstående metode, fremkommer den maksimalt tilladte afvigelse på følgende måde:

$$d < 0,3 \text{ mm} * 2 * H [\text{m}]$$

$$d \left[ \frac{\text{inch}}{10} \right] < 0.072 H [\text{feet}]$$

9. Den maksimalt beregnede afvigelse i millimeter skal være mindre end 0,3 mm/m x den dobbelte højde i meter.  
 $d$  = målt dobbelt afvigelse i millimeter/ $\frac{1}{10}$  tomme  
 $H$  = dørens højde i meter

### 7.2.4 Forholdsregler ved afvigelser

Hvis du konstaterer afvigelser, skal du indsende instrumentet til en af Hiltis serviceafdelinger for måleteknik.

## 8 Rengøring og vedligeholdelse

### 8.1 Rengøring og aftørring

- Pust støv af glasset.
- Undlad at berøre glasset med fingrene.
- Der må kun anvendes rene og bløde klude; de kan om nødvendigt vædes med ren alkohol eller lidt vand.  
**BEMÆRK** Undlad at anvende andre væsker, da de kan angribe plastdelene.

### 8.2 Opbevaring

Apparater, der er blevet våde, bør pakkes ud. Tør instrumenter, transportbeholder og tilbehør af (ved maks.  $63^\circ\text{C} / 145^\circ\text{F}$ ), og rengør dem. Pak først udstyret ind igen, når det er helt tørt. Opbevar det derefter på et tørt sted. Hvis apparatet har ligget ubrugt hen i længere tid eller er blevet transporteret langt, skal der gennemføres en kontrolmåling, inden det tages i brug igen.

Tag batterierne ud af apparatet før længere tids opbevaring. Batterier, som lækker, kan beskadige apparatet. Vær opmærksom på temperaturgrænseværdierne ved opbevaring af udstyret, særligt i vinter- og sommerperioden, hvis det opbevares i en bil (-25 °C til +60 °C).

### 8.3 Transport

Til transport eller forsendelse af udstyret bør der benyttes enten en Hilti-forsendeskasse eller tilsvarende egnet emballage.

### 8.4 Hiltis serviceafdeling for måleteknik

Hiltis serviceafdeling for måleteknik foretager kontrollen og udfører i tilfælde af afvigelse en ny kontrol og sørger for, at instrumentet igen opfylder specifikationerne.

Opfyldelse af specifikationerne på kontroltidspunktet bekræftes skriftligt ved hjælp af servicecertifikatet. Det anbefales:

1. At man vælger et egnet kontrolinterval afhængigt af en sædvanlig belastning af instrumentet.
2. At Hiltis serviceafdeling for måleteknik udfører en kontrol mindst én gang om året.
3. At Hiltis serviceafdeling for måleteknik udfører en kontrol efter en usædvanlig belastning af instrumentet.
4. At Hiltis serviceafdeling for måleteknik udfører en kontrol før vigtige opgaver/projekter.

Kontrollen udført af HILTI's serviceafdeling for måleteknik fritager ikke brugeren for at skulle kontrollere instrumentet før og under anvendelsen.

da

## 9 Fejlsøgning

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Det er ikke muligt at tænde maskinen.	Batteriet er tomt.	Udskift batteriet.
	Batteriet vender forkert.	Ilæg batteriet, så det vender korrekt.
	Batterirummet er ikke lukket.	Luk batterirummet.
Det er muligt at tænde for maskinen, men der kan ikke ses nogen laserstråle.	Temperaturen er for høj eller for lav	Lad instrumentet køle af eller varme op
Den automatiske nivelleringsfunktion fungerer ikke.	Instrumentet er opstillet på et for skråt underlag.	Stil instrumentet plant.

### BEMÆRK

Hvis de anviste løsningsforslag ikke afhjælper fejlen, eller hvis der er opstået andre fejl, skal du få instrumentet repareret af Hiltis serviceafdeling for måleteknik.

## 10 Bortskaffelse

### ADVARSEL

Hvis udstyret ikke bortskaffes korrekt, kan der ske følgende:

Ved afbrænding af plastikdele kan der opstå giftig røggas, som man kan blive syg af at indånde.

Ved beskadigelse eller kraftig opvarmning kan batteriet eksplodere og dermed forårsage forgiftning, forbrænding, ætsning eller forurening af miljøet.

Ved en skødesløs bortskaffelse kan udstyret havne i hænderne på ukyndige personer, som ikke ved, hvordan udstyret håndteres korrekt. Dette kan medføre, at du selv eller andre kommer slemt til skade, eller at miljøet forurennes.



Størstedelen af de materialer, som anvendes ved fremstillingen af Hilti-produkter, kan genvindes. Materialerne skal sorteres, før de kan genvindes. I mange lande findes der allerede ordninger, hvor Hilti indsamler sine brugte produkter til genvinding. Yderligere oplysninger får du hos Hilti-kundeservice eller din lokale Hilti-konsulent.



Kun for EU-lande

Elektrisk måleudstyr må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald!

I henhold til Rådets direktiv om bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter og gældende national lovgivning skal brugte elektriske apparater og batterier indsamles separat og bortskaffes på en måde, der skåner miljøet mest muligt.



Bortskaffelse af batterier skal ske i overensstemmelse med de nationale forskrifter.

## 11 Producentgaranti - instrumenter

Hvis du har spørgsmål vedrørende garantibetingelserne, bedes du henvende dig til din lokale HILTI-partner.

## 12 FCC-erklæring (gælder i USA) / IC-erklæring (gælder i Canada)

Instrumentet opfylder paragraf 15 i FCC-erklæringen og CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B). For ibrugtagningen gælder følgende to betingelser:

(1) Dette instrument må ikke udsende skadelig stråling.

(2) Instrumentet skal optage enhver stråling, herunder stråling, som medfører uønskede situationer.

### BEMÆRK

Ændringer eller modifikationer, som ikke udtrykkeligt er godkendt af Hilti som værende i overensstemmelse med gældende regler, kan begrænse brugerens ret til at anvende instrumentet.

## 13 EF-overensstemmelseserklæring (original)

Betegnelse:	Linjelaser
Typebetegnelse:	PM 2-LG
Generation:	01
Produktionsår:	2014

Vi erklærer som eneansvarlige, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder: indtil 19. april 2016: 2004/108/EF, fra 20. april 2016: 2014/30/EU, 2011/65/EU, EN ISO 12100.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,  
FL-9494 Schaan

**Paolo Luccini**  
Head of BA Quality and Process Management  
Business Area Electric Tools & Accessories  
06/2015

**Edward Przybylowicz**  
Head of BU Measuring Systems  
BU Measuring Systems  
06/2015

### Teknisk dokumentation ved:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH  
Zulassung Elektrowerkzeuge  
Hiltistrasse 6  
86916 Kaufering  
Deutschland

da



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

[www.hilti.com](http://www.hilti.com)

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan  
Pos. 1 | 20150923



2098695